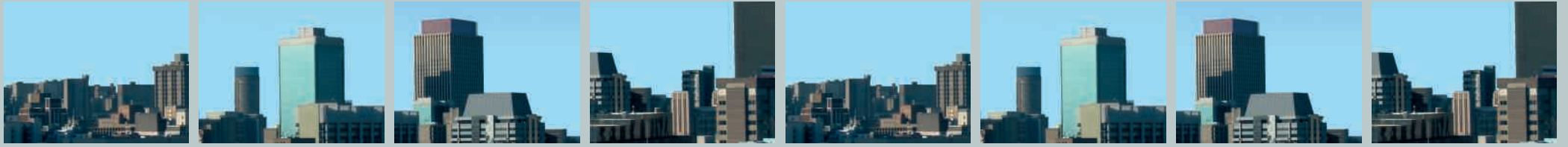




CITROËN JUMPER KOMBI UND BUS





## STEIGEN SIE EIN

Mit ihrem Vertrauen erweckenden Kühlergrill und ihrer ansprechenden Ästhetik sind der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus eine Einladung zum Reisen. Sie verbinden Komfort und Sicherheit, damit Sie jede Fahrt geniessen können. Die Einrichtungen und Ausstattungen sind einer Grossraumlimousine würdig, und Sie werden vom ersten Moment an begeistert sein. Der Citroën Jumper Kombi bietet Platz für bis zu 9 Personen, im Citroën Jumper

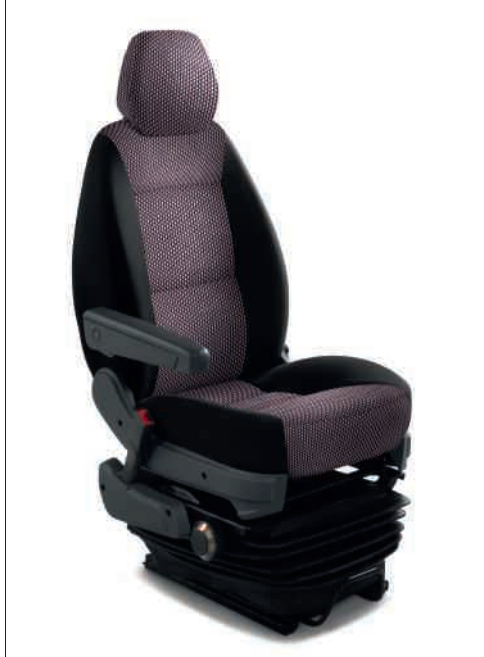
Bus können bis zu 17 Personen reisen. Mit dem Citroën Jumper ist alles ganz einfach. Um dies festzustellen, braucht man nur einzusteigen. Die auf drei Schienen gleitende Schiebetür lässt sich mit einem einfachen Handgriff öffnen und schliessen. Breite und Höhe dieser in jeder Situation zuverlässigen Öffnung sind in jeder Version unterschiedlich (B: 1,075 m und 1,250 m / H: 1,485 m und 1,755 m). Um den Einstieg noch leichter zu machen,

lässt sich in der Kombi-Version der seitliche Sitz der zweiten Reihe mühelos umklappen, um freien Zustieg zu den drei hinteren Plätzen zu gewähren. Der Innenraum ist komfortabel und hell dank den seitlichen Schiebefenstern. Ob auf kurzen oder langen Fahrten, Sie profitieren stets von einem hohen Komfort. Der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus wünschen Ihnen eine angenehme Reise.

*Die in dieser Broschüre beschriebenen Ausstattungen repräsentieren die gesamte Technologie des Citroën Jumper. Da die Fahrzeuge von Citroën jedoch in der gesamten EU verkauft werden, können ihre Definitionen von Land zu Land unterschiedlich sein. Eine detaillierte Definition der in der Schweiz verfügbaren Serien- oder Sonderausstattungen finden Sie in der Preisliste, die im Internet unter [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch) heruntergeladen werden kann.*







## ENTSPANNT UNTERWEGS

Besondere Aufmerksamkeit wurde dem Fahrerplatz gewidmet. Das Armaturenbrett ist für eine einfache und intuitive Bedienung konzipiert. Die Bedienelemente sind ideal angeordnet und bequem erreichbar. Die Informationen sind problemlos ablesbar und das Design gelungen. Der Citroën Jumper kann als Option mit einer Einparkhilfe

rückwärts ausgerüstet werden. Sie besteht aus einer im Fahrzeugheck integrierten Videokamera, die mit einem Kontrollbildschirm verbunden ist und sichere Fahrmanöver im Rückwärtsgang gewährleistet. Der Fahrersitz bietet durchdachte Einstellmöglichkeiten: Längsverstellung, Höhenverstellung, Neigungsverstellung der Rückenlehne,

Lendenwirbelstütze und Armlehne. Ein variables Dämpfungssystem des Fahrersitzes ist als Option erhältlich. Die Beifahrersitzbank bietet zwei breite Sitzplätze, kann aber als Option durch einen Einzelsitz mit Armlehne, der in Längsrichtung und in der Rückenlehnenneigung verstellbar ist, ersetzt werden.





## GANZ WIE ZUHAUSE

Der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus verfügen über eine Reihe von Ausstattungen, die dem Wohlbefinden aller Passagiere dienen. Im Innenraum befinden sich zahlreiche leicht zugängliche Ablagen. Die Mittelkonsole bietet ein nützliches Schreibtablett, auf dem die Passagiere Dokumente befestigen können und das

dank seiner erhöhten Position ein bequemes Schreiben ermöglicht. Neben dem Schreibtablett sind im Armaturenbrett Ablagefächer, Becherhalter, ein Kühlfach, zwei geschlossene Handschuhfächer sowie ein mittleres abschliessbares Fach, in dem ein Notebook Platz finden kann, untergebracht. Neben den funktionellen Aspekten

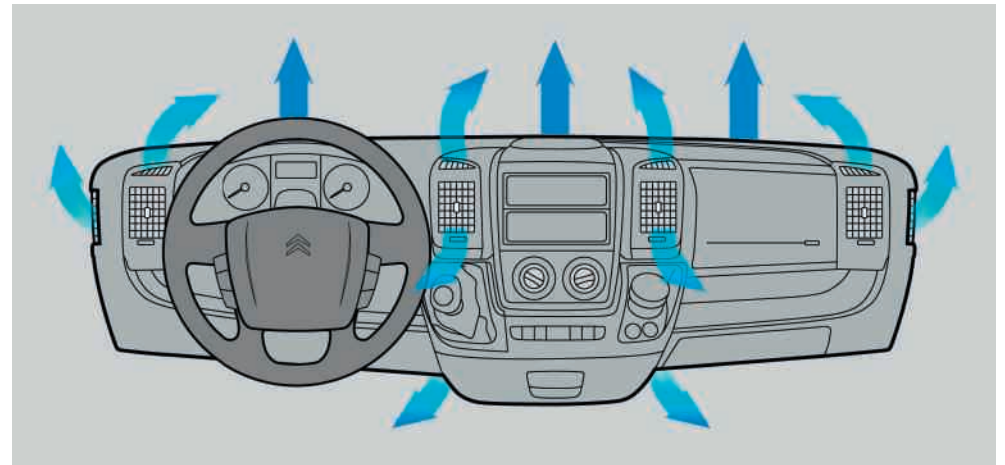
lassen der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus auch Ihre Fahrfreude nicht zu kurz kommen. Das bedienfreundliche und funktionelle Garmin-Navigationssystem (Zubehör) wird Ihnen eine wertvolle Hilfe sein. Sie können sich damit visuell und akustisch zum Ziel führen lassen. Die als Option erhältliche Connecting Box verfügt über



einen USB-Anschluss und eine Bluetooth-Freisprecheinrichtung für höhere Sicherheit bei der Benutzung Ihres Telefons im Fahrzeug. Für einen besseren thermischen Komfort der Insassen verfügen der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus vorn über vier mittlere Luftausströmer, zwei davon schwenkbar, an den Seiten über vier be-

wegliche Luftausströmer sowie über weitere, auf den Boden gerichtete Ausströmer für eine optimale Verteilung der warmen oder kühlen Luft. Die hinteren Passagiere verfügen über eine eigene Klimaanlage (je nach Version) mit einem Verteilerkanal an der Decke und individuellen Luftauslässen. Für erhöhten Bedienkomfort lassen sich die Ein-

stellungen am mittleren Teil des Armaturenbretts durchführen. Die am Lenkrad befindlichen Bedienelemente erleichtern die Benutzung des Radios. Eine autonome Standheizung hinten (Serie oder Option je nach Version) unterstützt das Vorwärmen des Innenraums zu einer vorprogrammierten Zeit und erleichtert das Starten des Motors.





8 bis 9 Personen

## REISEN SIE IN EINEM SALON!

Der Jumper ist tagsüber wie nachts behaglich. Der Fahrgastraum ist auch nach Einbruch der Dunkelheit hell und geräumig, dank den beiden Deckenleuchten je Sitzreihe, die auf beiden Seiten der Mittelkonsole des Dachhimmels angeordnet sind. Sie werden beim Öffnen/Schliessen der Seitentüre oder beim Verriegeln/Entriegeln des Fahrzeugs ein- bzw. ausgeschaltet. An eine 12-Volt-Steckdose in Höhe der zweiten Sitzreihe können ein Mobiltelefon, ein Notebook

oder eine Spielekonsole angeschlossen werden. Eine weitere Steckdose ist in der Mitte des Armaturenbretts platziert. Insbesondere zum Verstauen von Strassenkarten verfügen die Türverkleidungen jeweils über ein grosses Ablagefach mit einem Fassungsvermögen von 9 Liter nach VDA-Norm. Unabhängig von der Anzahl der Fahrgäste lässt sich im verfügbaren Laderaum ein grosses Gepäckvolumen unterbringen. Die Beladung erfolgt mühelos, dank den beiden Heck-

flügeltüren mit Vierfachverriegelung, die sich serienmässig auf 96° oder 180° öffnen lassen. Diese grosse Öffnung wird durch ein ausgeklügeltes System mit ausklappbarer Zugstrebe ermöglicht, wodurch das gesamte verfügbare Volumen zugänglich ist, da die Öffnungsweite der Türen der gesamten nutzbaren Innenraumbreite entspricht.



*L1H1 8/9 Plätze: A: Öffnungshöhe der Hecktüren in mm: 1520 – B: Öffnungsweite der Hecktüren in mm: 1562 – C: Mindestbreite zwischen den Radkästen in mm: 1210 – D: Länge des Laderaums (Abstand zwischen Rückbank und Hecktüren) in mm: 816 bei der Version Kombi und 588 bei der Version Loisirs. L2H2 8/9 Plätze: A: Öffnungshöhe der Hecktüren in mm: 1790 – B: Öffnungsweite der Hecktüren in mm: 1562 – C: Mindestbreite zwischen den Radkästen in mm: 1210 – D: Länge des Laderaums (Abstand zwischen Rückbank und Hecktüren) in mm: 1259 bei der Version Kombi und 1038 bei der Version Loisirs.*









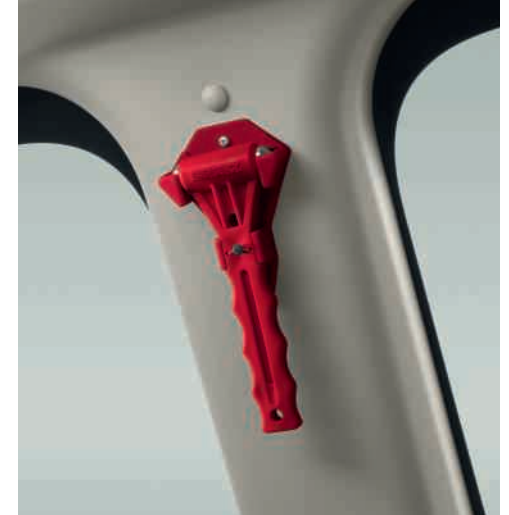


## EIN BUS, DER GRÖSSE ZEIGT

In der Busversion bietet der Citroën Jumper Platz für bis zu 16 Fahrgäste plus Fahrer. Der Zugang zu den Fahrgastplätzen erfolgt problemlos durch die grosse seitliche Schiebetür, die über eine Trittstufe und einen Handgriff verfügt. Alle Sitze sind mit einer komfortablen herunterklappbaren Armlehne ausgestattet und so angeordnet, dass die be-

leuchtbare Gepäckablage unter dem Dach auf beiden Seiten des Fahrzeugs bequem erreichbar ist. Für die Sicherheit aller Passagiere sind alle Beifahrersitze mit einem Sicherheitsgurt ausgerüstet. Wie der Fahrer verfügt auch der Beifahrer vorn über einen eigenen Stauraum: Ein geräumiges und tiefes Staufach nimmt die gesamte Breite der Kabine oberhalb der

Windschutzscheibe ein und ermöglicht die griffbereite Unterbringung von Gegenständen und Dokumenten aller Art. Der Citroën Jumper Bus ist für den Personentransport konzipiert und daher serienmässig mit einem Nothammer, einem Feuerlöscher und einem Erste-Hilfe-Kasten ausgerüstet.







## WIRTSCHAFTLICH FÜR DIE UMWELT

Mit dem Citroën Jumper Kombi und dem Citroën Jumper Bus hat Citroën sich zum Ziel gesetzt, Leistung und Umweltfreundlichkeit in Einklang zu bringen. Um den härtesten Last- und Fahrbedingungen gerecht zu werden, aber auch um den CO<sub>2</sub>-Ausstoß zu verringern, hat Citroën

Motorisierungen entwickelt, die hohe Laufkultur, optimale Fahrleistung und sparsamen Verbrauch bieten. Alle diese umweltschonenden Motoren sind mit einem Partikelfilter ausgerüstet und erfüllen die Norm Euro 5 beim Citroën Jumper Kombi bzw. Euro V beim Citroën Jumper

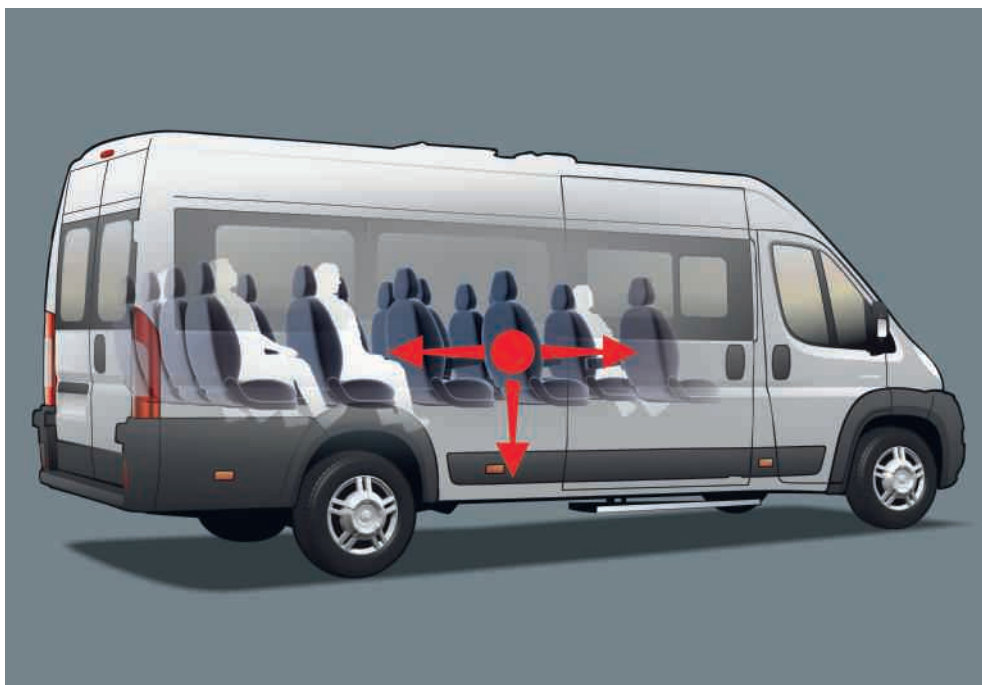
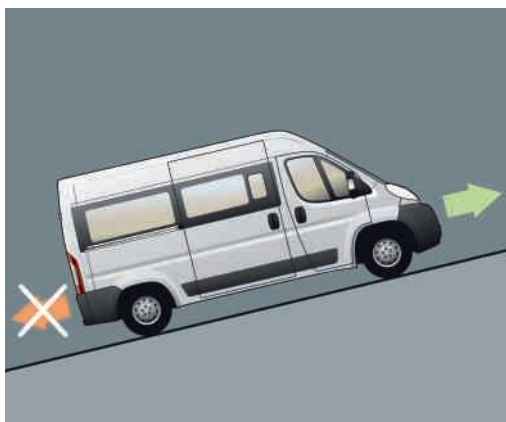
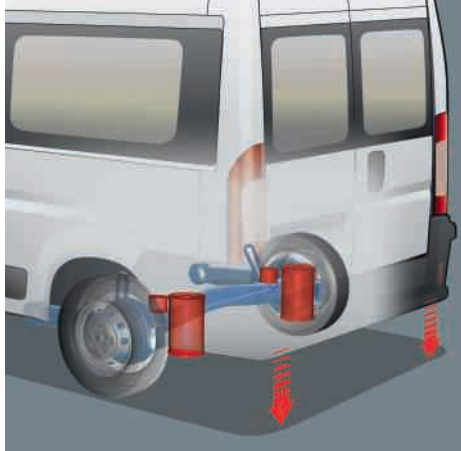
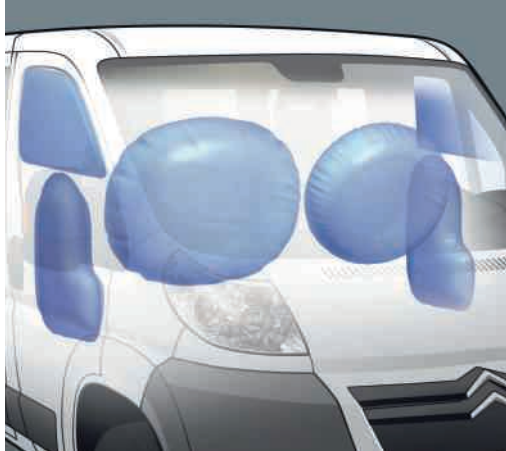
Bus. Sie sind des Weiteren mit einem Borddiagnosesystem ausgestattet, das den Fahrer durch Aufleuchten einer speziellen Kontrollleuchte im Armaturenbrett auf eventuelle Funktionsstörungen des Abgasreinigungssystems aufmerksam macht.





CITROËN JUMPER





## SICHERHEIT HAT VORRANG

Geräumig, komfortabel, leistungstark – Citroën Jumper Kombi und Jumper Bus bieten auch ein hohes Mass an Sicherheit, sowohl bei der Strassenlage als auch beim Schutz der Insassen im Fall einer Kollision. ABS (Antiblockiersystem) und Bremsassistent, ESP (Elektronisches Stabilitätsprogramm) zur Aufrechterhaltung der Kurvenstabilität und ASR (Antriebsschlupfregelung) zur Begrenzung des Traktionsverlusts helfen dabei, die Gefahren im Fall eines Kontrollverlusts zu minimieren. Bei noch härteren Einsatzbedingungen optimiert die Intelligente Traktionskontrolle (Option) die Funktion des ASR, um ein Vorankommen auch auf schwierigen Passagen wie Schnee oder Glatteis möglich zu machen. Im Zusammenspiel mit dem ESP oder der Intelligenten Traktionskontrolle hält die Bergan-

fahrhilfe das Fahrzeug solange fest, wie der Fahrer braucht, um mit dem Fuss vom Bremspedal auf das Gaspedal zu wechseln, wenn der erste Gang oder der Rückwärtsgang eingelegt ist. Eine weichere und besonders gut an den Personentransport angepasste hintere Federung macht den Citroën Jumper zu einem Fahrzeug, das gleichermassen im Stadtverkehr wie auf längeren Reisen geschätzt wird. Die als Option erhältliche hintere Federung mit einstellbarem pneumatischem Niveaueingleich bietet einen höheren Komfort und eine konstante Karosseriehöhe unabhängig von der Beladung und ermöglicht ausserdem das manuelle Absenken der Ladekante auf 45 cm über dem Boden. Je nach den gewählten Optionen und Versionen sorgen bis zu sechs Airbags für einen besseren

Schutz der Frontpassagiere bei einem Aufprall. Bei einer ungewöhnlich heftigen Verzögerung oder bei einem Aufprall unterbricht ein Trägheitssystem sofort die Treibstoffzufuhr und die Stromversorgung, um jegliche Brandgefahr auszuschliessen. Citroën Jumper Kombi und Jumper Bus verfügen neben der serienmässigen elektronischen Wegfahrsperre mit Transponder über eine Alarmanlage mit Aufbruch- und Anhebeschutz (als Option).





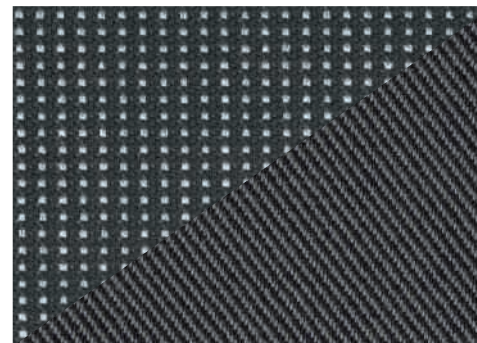


## EIN JUMPER NACH MASS

Damit der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus Ihr Image widerspiegeln, sind sie in mehreren Modellvarianten, Farben, Bezügen und Motorisierungen erhältlich. Entsprechend Ihren Bedürfnissen werden der Citroën Jumper Kombi und der Citroën Jumper Bus in mehreren Längen und Höhen angeboten. Bei den Motorisierungen bietet Ihnen der Citroën Jumper mit einer Palette von vier Dieselmotoren Technik auf höchstem Niveau. Sie verfügen alle über Partikelfilter, um die Umwelt bestmöglich

zu schützen, und erfüllen die Normen Euro 5 et Euro V. Der Motor HDi 110 ist ausgesprochen sparsam im Verbrauch und hat einen hohen Nutzungskomfort besonders im Stadtverkehr. Der HDi bietet einen ausgezeichneten Kompromiss zwischen hoher Reisetauglichkeit sowie Durchzugsvermögen und Spritzigkeit in der Stadt. Er ist besonders wirtschaftlich im Treibstoffverbrauch. Die neuen Motoren HDi 150 und HDi 180 sind besonders für Fahrer geeignet, die stets Leistung, Drehmoment und Beschleunigung zur Verfügung haben möchten.

Die Motorenpalette wird komplettiert durch den HDi 155 beim Citroën Jumper Bus, der über ein neues System der Motorsteuerung mit Kettenantrieb verfügt und nicht weniger als 156 PS leistet, um ein Fahrgefühl allerhöchster Güte zu vermitteln. Er ist für Langstrecken ebenso geeignet wie für den Einsatz in der Stadt. Sie werden Ihren Jumper lieben. Citroën wünscht Ihnen eine gute Fahrt.



Stoff Transcodage Narbonneis/Efka Narbonneis\*



Stoff Achille Rot-Schwarz/Fillo Schwarz\*



Weiss Banquise (O)



Blau Line (O)



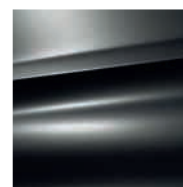
Golden White (M)



Rot Tiziano (O)



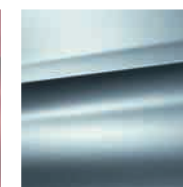
Grau Aluminium (M)



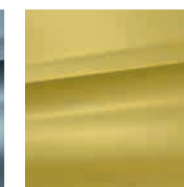
Grau Graphito (M)



Rot Profond (P)



Blau Lago Azzuro (M)



Gelb Carioca (O)



Blau Impérial (O)

\*und andere Begleitstoffe.

(M): metallic – (P): Perlmutt – (O): opak. Metallic- und Perlmutterfarben sind als Option verfügbar.



# DIE MODELLPALETTE

# UMWELTFREUNDLICH



Kombi oder Loisirs 30 L1H1 – 9 Plätze: Länge 4963 mm – Aussenbreite 2050 mm – Aussenhöhe 2254 mm.



Kombi oder Loisirs 33 L2H2 – 9 Plätze: Länge 5413 mm – Aussenbreite 2050 mm – Aussenhöhe 2524 mm.



Bus 40 L3H2 – 14 Plätze: Länge 5998 mm – Aussenbreite 2050 mm – Aussenhöhe 2524 mm (2850 mm mit zusätzlicher Klimaanlage).



Bus 40 L4H2 – 17 Plätze: Länge 6863 mm – Aussenbreite 2050 mm – Aussenhöhe 2524 mm (2850 mm mit zusätzlicher Klimaanlage).

VERBRAUCHSWERTE UND CO <sub>2</sub> -EMISSIONEN (EG-Norm 1999-100)*						
Typ	Zuladung	Motorisierung	Städtisch (l/100 km)	Ausserstädtisch (l/100 km)	Gesamt (l/100 km)	CO <sub>2</sub> -Emission Gesamtzyklus (g/km)
Kombi L1H1	30	HDi 110	9,3	5,8	7,1	187
Kombi L2H2	33	HDi 110	9,5	6,0	7,3	192
		HDi 130	8,8	6,3	7,2	189
Loisirs L1H1	30	HDi 110	11,2	7,2	8,7	229
		HDi 130 und HDi 150	10,3	7,6	8,6	226
Loisirs L2H2	33	HDi 150	10,3	7,6	8,6	226
		HDi 180	10,7	6,4	8,0	210
Bus L4H2	40	HDi 155	nicht bekannt gegeben	nicht bekannt gegeben	nicht bekannt gegeben	nicht bekannt gegeben

\* Im Zuge der technischen Weiterentwicklung können sich alle Angaben zu den Motorisierungen ändern. Die letzten Aktualisierungen finden Sie unter [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)

Die oben genannten Werte für den Treibstoffverbrauch entsprechen den Werten, die gemäss den für alle Hersteller und alle in Europa verkauften Fahrzeuge geltenden europäischen Vorschriften homologiert wurden. Diese Werte werden unter strengen Prüfbedingungen (Temperatur, Gewicht, Eigenschaften des Rollenprüfstands usw.) und mit einem sehr ruhigen Fahrprofil ermittelt. Die tatsächlichen Verkehrsbedingungen, die Witterungsverhältnisse, die Beladung des Fahrzeugs, der Fahrstil, der Reifendruck, das Vorhandensein eines Dachträgers (auch ohne Beladung), eine intensive Nutzung der Klimaanlage und/oder der Heizung sowie der Fahrzeugzustand können natürlich andere als die homologierten Verbrauchswerte bewirken.

Alle EcoDriving-Tipps zur optimalen Nutzung Ihres Fahrzeugs finden Sie unter [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)

# CITROËN: NEUE SERVICE-MENTALITÄT

## • NEUWAGENGARANTIE

Die Garantie erstreckt sich über 24 Monate ohne Kilometerbegrenzung. Sie umfasst die Instandsetzung oder den Austausch defekter Teile und schliesst die Leistungen von Citroën Assistance ein.

## • GARANTIE GEGEN DURCHROSTUNG

Diese Garantie mit einer Laufzeit von 5 Jahren deckt die Instandsetzung oder den Austausch von Teilen ab, die von Automobilen CITROËN oder deren Vertreter als defekt anerkannt wurden und bei denen eine Durchrostung auftritt.

## • GARANTIE AUF DIE LACKIERUNG

Diese Garantie deckt während 2 Jahren die vollständige oder teilweise Nach- oder Neulackierung ab, die zur Beseitigung eines von Automobilen CITROËN oder deren Vertreter festgestellten Defekts erforderlich ist.

## • CITROËN ASSISTANCE

00800 300 800 11. Anruf kostenlos.

Diese Garantie schützt Sie 24 Monate lang ohne Kilometerbegrenzung. Damit sind Sie stets mit einem sicheren Gefühl in der Schweiz und in ganz Europa unterwegs.

## SORGENFREI UNTERWEGS MIT EINEM SERVICE-VERTRAG ...

**Citroën bietet Ihnen nun 3 auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Service-Verträge an:**

### • EssentialDrive:

Verlängerung der vertraglichen Garantie um 1 bis 3 zusätzliche Jahre.

### • IdealDrive:

Verlängerung der vertraglichen Garantie + Regelmässige Wartung.

## • FreeDrive:

Verlängerung der vertraglichen Garantie + Regelmässige Wartung + Unterhalt und Ersatz von Verschleisssteilen.

## • ZUBEHÖR CITROËN

Sich für Citroën zu entscheiden heisst, sich für Qualität, Sicherheit und Stil zu entscheiden. Diese drei Begriffe stehen für das gesamte Zubehör der Marke, eine speziell für Sie entwickelte Palette, die Ihnen Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert.

Alle Details und Informationen auf [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)

**CITROËN empfiehlt TOTAL**



## CITROËN (SUISSE) S.A.

27, route des Acacias · 1211 Genf 26  
Tel. 022 308 01 11 · Fax 022 342 60 42

Die in dieser Broschüre beschriebenen Ausstattungen können je nach Version serienmässig vorhanden, als Option verfügbar oder nicht erhältlich sein. Die Fahrzeuge von Citroën werden in der

EU verkauft; ihre Definitionen können von Land zu Land unterschiedlich sein. Eine detaillierte Definition der Ausstattungen jedes Modells der Palette von Citroën Suisse finden Sie in der Preisliste, die mit dieser Broschüre überreicht wird. Oder wenden Sie sich an Ihre Citroën-Verkaufsstelle. Die Angaben zu den Modellen und ihren technischen Daten entsprechen einer Festlegung zum Zeitpunkt des Drucks dieses Dokuments; sie sind nicht

verbindlich. Bei den angegebenen Treibstoff-Verbrauchswerten handelt es sich um Normwerte, welche auf dem Prüfstand ermittelt wurden. Je nach Fahrweise und Einsatzbedingungen können sich in der Praxis Abweichungen ergeben. Citroën behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung die technischen Daten der gezeigten Modelle zu verändern, ohne verpflichtet zu sein, dieses Dokument zu aktualisieren. Die Darstel-

lung der Karosseriefarben ist unverbindlich, da die Druckverfahren keine originalgetreue Reproduktion der Farben zulassen. Falls Sie glauben, dass diese Broschüre trotz der Sorgfalt, die wir bei ihrer Erstellung aufgewendet haben, einen Fehler enthält, zögern Sie nicht, uns dies mitzuteilen. Informationen über den Service von Citroën erhalten sie bei den Verkaufsstellen unseres Händlernetzes in der Schweiz oder im Internet unter [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)

